



Nosotras: Edilia Chaguendo Gembuel y Martha Isabel Arias Dorado, mayor(es) de edad, domiciliado y vecino (s) de Jambaló-Cauca, identificado (s) con la (s) cédula de ciudadanía N° 25.40.561, de Jambaló, N° 34.316.307 de Popayán, Código de estudiante N°202117065356, N° 202117016356. Actuando en nombre propio, en nuestra calidad de autor (es) del trabajo de grado, monografía/tesis relacionado a continuación:

Título: La oralidad del Pueblo Nasa de Jambaló, como Estrategia Didáctica para la comprensión Lectora.

Presentado y aprobado en el año 2022, como requisito para optar el título Maestría en Educación autorizó a la Fundación Universitaria los Libertadores para efectos de uso, reproducción (sin fines de lucro), préstamo y comunicación pública de la obra objeto del presente documento, en formato electrónico abierto (consulta acceso abierto on-line), en los términos establecidos en la Ley 23 de 1982, Ley 44 de 1993, Ley 1450 de 2011, Decisión Andina 351 de 1993, Decreto 460 de 1995, la Circular No. 6 de la Dirección Nacional de Derechos de Autor y demás normas generales sobre la materia.

Esta autorización se otorga, bajo las siguientes Cláusulas:

Primera: El autor manifiesta que la obra objeto de la presente autorización es original y fue realizada sin violar o usurpar derechos de autor de terceros, por lo tanto, la obra es de su exclusiva autoría y detenta la titularidad de la misma.

En caso de presentar cualquier reclamación o acción por parte de un tercero en cuanto a los derechos de autor sobre la obra en cuestión, el autor asumirá toda la responsabilidad y saldrá en defensa de las facultades y derechos aquí autorizados, asumiendo cualquier costo por este concepto. Para todos los efectos la Fundación Universitaria los Libertadores actúa como un tercero de buena fe; así mismo el acá firmante dejará indemne a la Fundación Universitaria los Libertadores de cualquier reclamación o perjuicio.

Segunda: La presente licencia no implica la cesión de los derechos morales sobre la obra por cuanto de conformidad con lo establecido por el artículo 30 de la Ley 23 de 1982, el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993 y demás normas concordantes, estos derechos son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables; igualmente, esta licencia no implica la cesión de los derechos patrimoniales sobre la obra.

Tercera: La Fundación Universitaria los Libertadores, hará cumplir las normas sobre los derechos morales, dando los créditos respectivos al autor en las acciones de reproducción, préstamo al público y divulgación pública o privada y todas aquellas que impliquen el uso y utilización autorizada.

Cuarta: El autor manifiesta que los derechos patrimoniales sobre la obra en cuestión no han sido cedidos con antelación y que sobre ellos no pesa ningún gravamen ni limitación en su uso o utilización.

Quinta: La Fundación Universitaria los Libertadores se compromete a preservar la obra en el estado en que se encuentra dentro de los límites de lo posible. En caso de causas sobrevenidas e imprevisibles, caso fortuito o fuerza mayor, o hecho exclusivo de tercero no responderá por ningún perjuicio que se cause a la obra.

Palabras claves:

1. Tradición oral



2. Comprensión Lectora

3. Estrategia didáctica

Resumen:

La presente investigación, tiene como propósito fortalecer la comprensión lectora de los estudiantes del grado quinto de la sede La Laguna del Municipio y Resguardo de Jambaló - Cauca, a través del diseño e implementación de una estrategia didáctica que se fundamenta en la tradición oral y educación propia del pueblo Nasa, para contribuir en la solución de la problemática, de baja comprensión de lectura que se presenta en los estudiantes de grado quinto, la cual se basa en la investigación acción. Se direcciona desde la investigación cualitativa con un enfoque hermenéutico, pertinente con el tema del fortalecimiento cultural y resignificación de la tradición oral, ya que permite la participación activa mediante la recopilación de narraciones del contexto cultural, a través de cuatro fases de intervención, mediante la recolección de la información, empleando técnicas como la entrevista a seis mayores sabedores de la comunidad, un pretest y postests, aplicado a nueve estudiantes de grado quinto, además de diarios de campo como registro de observación de los aspectos más relevantes al estudio.

Los resultados obtenidos de las entrevistas se sistematizan, haciendo de estos relatos unas creaciones literarias, que se plasman en la estrategia didáctica "Abriando la palabra" con una serie de actividades, basada en momentos propios de la cultura Nasa, teniendo en cuenta diferentes herramientas propias y de otras teorías para la construcción de la didáctica, cumpliendo con uno de los propósitos planteados en la investigación.

Finalmente se comparte a manera de conclusiones el balance de los logros, dificultades y los aprendizajes construidos en el trabajo de campo, para obtener una cartilla como resultado final con los relatos y vivencias, de la tradición oral con actividades prácticas encaminadas a fortalecer los tres niveles de lectura en los niños del grado quinto de la comunidad indígena Nasa.

Director de trabajo de grado o Tesis

ELIZABETH RENGIFO GUERRERO

Niveles de Confidencialidad

¿Usted (es) autoriza (n) que este trabajo de grado, monografía, o tesis sea publicado teniendo en cuenta que no contiene información confidencial?



SI NO

En el caso de **No**, por favor indique los motivos por los cuales no autoriza la publicación:

Haga clic aquí para escribir texto. Haga clic aquí para escribir texto.

Hábeas Data

Con la firma de este documento declaramos que la información primaria recolectada en entrevistas, encuestas, cuestionarios, experimentos, entre otros, fue codificada y los datos personales anonimizados como protección a los derechos de los participantes en la investigación. Con la firma de este documento declaramos que el trabajo de grado, monografía, o tesis no revela información reservada, datos personales o datos sensibles cuya divulgación pueda afectar los derechos de terceros que hayan sido participantes en la investigación.

Para constancia se firma el presente documento en dos (02) ejemplares del mismo valor y tenor, en la Ciudad de Jambalo Cauca, a los 23 días del mes de marzo de dos mil veintidós.

EL (LOS) AUTOR(ES) – ESTUDIANTE(S):

Firma:

Nombre del autor: Edilia Chaguendo Gembuel

Número de identificación: 25470561

Código de estudiante: 202117065356

Correo electrónico: echaguendog@libertadores.edu.co

Facultad / Programa / Área de Investigación: Fundación Universitaria los Libertadores, programa de Maestría en Educación.

Firma: Martha Isabel Arias Dorado

Nombre del autor: Martha Isabel Arias Dorado

Número de identificación: 34316307

Código de estudiante: 202117016356

Correo electrónico: miariasd@libertadores.edu.co

Facultad / Programa / Área de Investigación: Educación, Fundación Universitaria los Libertadores, programa de Maestría en Educación



LOS LIBERTADORES
FUNDACIÓN UNIVERSITARIA

**AUTORIZACIÓN DE USO PARA PUBLICAR Y
ADMINISTRAR TRABAJOS DE GRADO**

CÓDIGO: FO-FT-020

VERSIÓN: 01